

Camion (châssis)	Marque M A C K	R 685 ST (A partir du No. de châssis R 685 ST 31154)	Fiche d'homologation n° CH 3570 06
<b>MOYENS D'IDENTIFICATION</b>			
"R 600" à gauche, devant la porte			
"R 685 ST" préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur à gauche, dans la porte			
Numéro du châssis frappé _____ à droite, à l'avant sur le côté du longeron derr. l'amortisseur			
Signe d'identification du moteur frappé "TB 675" à droite, devant pompe à injection			
Constructeur MACK TRUCKS INC. Allentown (USA) Importateur NOTZ & CO. AG, Biel			
<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux 3*)		Nombre de roues 10	Entraînement roues AR
Direction _____ à gauche **)		Assistance _____	hydraulique
Frein de service _____		air comprimé, 2-circ., expansion interne ***)	
Frein auxiliaire _____		à ressort, exp.int. Ralentisseur échappement ++)	
Frein stationn. _____		sur roues AR +) Frein pr. rem. _____ sur demande	
Transmission _____		méc. non synchronisée Nombre vit. 5+1 vit. ramp.	
Blocage differ. _____		oui _____ Crochet rem. s. demande _____ Vitesse max. 96 km/h	
<b>CARROSSERIE</b> Forme _____		cabine normale Nombre portes 2	
_____		Tolt ouvert _____	
Nombre de places : Total 2		; AV 2 ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	
<b>DIMENSIONS</b>		Voie AV 2010 AR 1760 \$)	
Diam. braquage _____		G 18,7 DR 18,2	
Empattement 4650 - 5650			
_____		Dimensions ext. _____	
_____		Dimensions int. _____	
Longueur _____		6930 _____	
Largeur _____		2300 ou 2500 (disque > 2,3 m	
Hauteur _____		2780 exigé pr largeur	
Porte à faux AV _____		880 _____	
AR _____		1370 _____	
lat. _____		_____	
		<b>POIDS</b>	
		Avant _____ Milieu _____ Arrière _____ TOTAL \$)	
		A vide _____ selon carrosserie _____	
		Charge utile _____	
		Total _____ 25000	
		Garantie fabr. 6000 _____ 20000 26000	
		Dimens. pneus 10.00R20 _____ 10.00-20 Multiply \$)	
		Charge p. essieu 5720 (7,0) 20140 (7,0)	
		Variantes de pneus: (largeur 2,5 m)	
		12 R 22,5 AV= 6030 (7,25) AR= 21344 (7,25)	
		11 R 22,5 AV= 5720 (7,50) AR= 20600 (7,50)	
		Poids de l'ensemble 68 000 kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24/12 v

Feux de route DOT H.. Avertisseur optique oui

Feux de croisement DOT H.. Feux de position A (E)

Feux de gabarit AR vers l'AV + AR ML CH 1 2204 02

Avertisseur HELLA 001 779 +++ Niv. sonore 94 dB/A

Essuie-glace pneumatique Lave-glace oui

Feux arrières R-S1 (E) Catadioptres SAE A

Feux stop R-S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1 séparé Plaque forme haute

Rétroviseur gauche + droite Indic. vitesse tachygraphe

Indic. direction clign. disposition II + 2 complément. AV

AV - latér. SAE ST 1 64 AR 2a (E)

Avert. clign. oui

Cale d'arrêt: 2/ 400 x 300 x 230  
 Bacharach: 5,0

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type MACK R 685 ST

Homologation n° CH 3570 06

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (2 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D

de pesage cv 56,02

Charge utile sel. véh. Cylindrée 1100 cm<sup>3</sup>

Poids total 25000 Poids de l'ensemble 68 000

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = R 685 ST 36 053

- \* ) Empattement de l'essieu double = 1400 mm
- \*\* ) Direction : jeu d'env. 180° lors que moteur à l'arrêt et sans assistance
- \*\*\* ) Frein de service: 2 régulateurs selon charge agissant sur l'essieu arrière circuit 1 sur l'essieu AV + AR; circuit 2 sur l'essieu médian
- + ) Frein à ressort : pression par circuit 2; libération par réservoir séparé, poussoir dans cabine; mécanique par vis dans cylindre.
- ++ ) Ralentisseur : DYNATARD, par décalage de la distribution faisant du moteur un compresseur.
- +++ ) Avertisseurs : 2 à air comprimé sur toit cabine GROVER 2x38 MR 142, 290 Hz, 102 dB/A longueur max. 450 mm, réduction dans raccord d'entrée 1 mm.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés  
 Pour largeur de 2,3 m, l'espace entre les flancs des pneus jumelés (10.00-20 Multi) doit être d'au moins 8 mm sur le véhicule vide.

Remplace FH CH 3570 06 du 12.7.73  
 empattements / poids de l'ensemble

Bern, 12.7.73

(15.5.74) (5.6.74)

Camion  
(châssis)

M A C K

R 685 ST  
(dès No R685ST31154)

CH 3570 06

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I .

Complément du 27.8.74 - lin

Boîte à vitesses: sur demande boîte automatique ALLISON, type HT 750 DRD (5-vitesses) avec frein à flux hydraulique.